

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

226 818

Delivery no. / Date: 7171072 / 30.11.2018
Purch. ord. no.: 5500039817
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020564 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

180210156
500 884 7P34

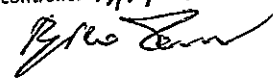
Weights (gross/net)
Gross weight 559,160 KG Net weight 462,560 KG Volumes 0,720 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550723441 Hub System 2nd/6th Gear cpl Customer article number: 0550723441Position2	560 PC	462,560 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	2 PC	30 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	40 PC	52 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	40 PC	10 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	2 PC	5 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUTNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 56p
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 13/12/2018
Firma: 

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

welt - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer

blanc - Exemplaire pour commettant
rose - Exemplaire de l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur

wit - Exemplaar voor lastgever
rosa - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder

blanco - Esemplare per committente
rosa - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore

white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier

hvid - Exemplar for ordregiver
rosa - Exemplar for afsender
blaa - Exemplar for modtager
grøn - Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

INTERNATIONALER
FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE
INTERNATIONAL

Dieser Beförderung unterliegt trotz einer
gegenläufigen Abmachung den Bestim-
mungen des Übereinkommens über den
Beförderungsvertrag im internationalen
Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant
toute clause contraire, à la Con-
vention relative au contrat de trans-
port international de marchandises
par route (CMR).

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)

Schwoitzer GmbH & Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
D - 71034 Ludwigsburg
www.schwoitzer-spedition.de

3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

Ort/Lieu
Land/Pays

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Date de la prise en charge de la marchandise

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Réserves et observations des transporteurs

The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its
signature in box 23 to transport the goods, which are covered
by this mentioned in CMR, on behalf of the business as
mentioned in box 2 to the place of destination in box 2

6 Kennzeichen u. Nummern
Marques et numéros

7 Anzahl der Packstücke
Nombre des colis

8 Art der Verpackung
Mode d'emballage

9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung
Désignation officielle de transport

10 Statistiknummer
No. statistique

11 Bruttogewicht in kg
Poids brut, kg

12 Inhalt in m³
Contenance m³

40x Getriebeteile



13350

UN-Nummer
Numéro UN

Ben.-
Nr. 9
Nom
volet N°9

Gefahrstoffmuster-Nr.
Numéro d'étiquette

Verp.-Gruppe
Groupe
d'emballage

Tunnelbeschränkungscode
Code de restriction
en tunnels

19 zu zahlen vom:
A payer par:

Absender
L'expéditeur

Währung
Monnaie

Empfänger
Le Destinataire

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften
Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières

Fracht
Prix de transport
Ermäßigungen
Réductions
Zwischensumme
Solde
Zuschläge
Suppléments
Nebengebühren
Frais accessoires
Sonstiges
Divers
Zu zahlende Gesamt-
summe/Total à payer

14 Rückerstattung
Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisungen
Prescription d'affranchissement

20 Besondere Vereinbarungen
Conventions particulières

Frei
Franco

Unfrei
Non Franco

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

21 Ausgefertigt in
Établie à

13.11.18

am
le 3.12.18

10 Via del

24 13.11.18

22 GETRAG B.V. & Co. KG

23

Unterschrift und Stempel des Absenders
(Signature et timbre de l'expéditeur)

Unterschrift und Stempel des Frachtführers
(Signature et timbre du transporteur)

13.11.2018

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung
mit Grenzübergängen

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes

Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes

von	bis	km

Art	Anzahl	Keln Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Keln Tausch	Tausch
Euro-Palette				Euro-Palette			
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette				Einfach-Palette			

26 Vertragspartner des Frachtführers

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

Kfz	Nutzlast in kg
2018	2018
2018	2018

Benutzte Gen.-Nr.

☐ National

☐ Bilateral

☐ EG

☐ CEMT